



MEMBER OF  
BASQUE RESEARCH  
& TECHNOLOGY ALLIANCE

t. +34 94 657 40 00  
info@azti.es | www.azti.es

# Lizitazio iragarkia

Sukarrieta, 2022ko martxoaren 22a

## 1. XEDEA

AZTI Fundazioak iragartzen du lehiaketa publiko bidezko lizitazio prozedura bat ireki duela **patenteen, erabilgarritasun-ereduen eta AZTIko marken aholkularitza- eta kudeaketa-zerbitzua azpikontratatzeko.**

## 2. ZERBITZUAREN IRAUPENA

Kontratua formalizatzen denetik, **36 hilabete (3 urte)** iraungo du zerbitzuak, eta urtero luzatuko da idatziz, AZTIk eskatutako kalitate-estandarrak betetzen badira. Bestela, lizitazioaren esleipena ezeztatu ahal izango da. Lizitatuak emandako prezioa kontratuaren hiru urteetan zehar mantenduko da. Kalitatearen edozein jaitsiera kontratua ez betetzat hartuko da.

## 3. ESKAINTZA EKONOMIKOA

Erakunde esleipendunak ematen dituen zerbitzuek gehieneko kostu hauek izango dituzte, BEZik gabe: Zifra horiek AZTIk zerbitzu-unitate bakoitzean egin beharreko gehieneko gastua adierazten dute, eta benetako gastua erakunde esleipendunak eskaintako prezioetatik eta AZTIk benetan eskatutako eta erakunde esleipendunak gauzatutako zerbitzuetatik ateratzen den gastura mugatzen da.

Egotzi beharreko tasak herrialdeetako edo nazioarteko patente-bulegoek onartutakoak izango dira (EPO, OMPI).



Eskaintza ekonomikoak aurkezteko, hurrengo taulako «eskaintza ekonomikoa» zutabea bete beharko da:

Kontzeptua	Gehieneko unitate-zenbatekoa BEZik gabe (€)	Eskaintza ekonomikoa	Gehieneko puntuazioa
Europako patente-eskaera bat (EPO) izapidetzeagatiko ordainsariak	750		10
PCT nazioarteko patentearen eskaera bat izapidetzeagatiko ordainsariak	750		10
Espainiako patente-eskaera bat izapidetzeagatiko ordainsariak	450		4
OPEMren ekintza ofizialei erantzuteko ordainsariak	100		4
EPO/PCT ekintza ofizialei erantzuteko ordainsariak	1200		4
Europako patentearen mantentze-lanak izapidetzeagatiko ordainsariak	150		4
Nazioarteko bulegoetan patentea mantentzeko izapideak egiteagatiko ordainsariak	170		4
Espainiako marka baten eskaera izapidetzeagatiko ordainsariak	280		4
Erabilgarritasun ereduaren aurkezpena Espainian	450		2
Espainiako marka izapidetzeagatiko ordainsariak	250		2
Espainiako marka aurkaratzeagatiko ordainsariak	280		2
Europako marka izapidetzeagatiko ordainsariak (3 mota)	800		5
Europako marka aurkaratzeagatiko ordainsariak	300		5
Erkidegoko marka berritzeagatiko ordainsariak (3 mota)	250		5
Marka zaintzeagatiko, ikerketengatiko eta antzekoengatiko ordainsariak (3 mota)	350		5
Teknikari espezializatuaren ordua <sup>1</sup>	65		15
Laguntza-teknikariaren ordua <sup>2</sup>	30		15

- **(1) Teknikari espezializatua:** asmakuntza bakoitzaren garapen- eta/edo industria-sektore teknikoan prestakuntza zientifiko-teknikoa duen eta unibertsitateko graduatu titulazioa edo baliokidea duen profesionala izango da; edo prestakuntza juridikoa eta graduatua duen profesional bat, jabetza intelektualeko marka edo tituluekin edo jabetza industrialeko edo intelektualeko tituluak hausten dituen jardueretarako.
- Teknikari espezialista hori patenteen memoriak idazteaz eta ondorengo kudeaketaz arduratuko da, patenteen patentagarritasunari eta sendotasunari buruzko txostenak egiteaz, eta espedienteetan esku hartzeaz.



MEMBER OF  
BASQUE RESEARCH  
& TECHNOLOGY ALLIANCE

- **(2) Laguntza-teknikaria:** Jabetza industrialeko edo intelektualeko tituluak kudeatzeko kualifikazio frogatua duen profesionala da. Patentei, patenteen sendotasunari, patenteen memoriak idazteari eta ondorengo kudeaketari buruzko txostenak egiten eta espedienteetan esku hartzen lagunduko du.

Fakturazioa zerbitzu bakoitza amaitzean egingo da, eta fakturak jaulki eta hurrengo 60 egunetan ordainduko dira.

Eskaintza bat anormaltzat jotzen den kasuak identifikatzea ahalbidetuko duten parametro objektiboak honako hauek dira:

- ✓ Eskaintza bat aurkezten bada, neurritz kanpokotzat edo ezohikotzat hartuko da, puntu honetan ezarritako prezioa baino % 25 txikiagoa denean.
- ✓ Bi eskaintza edo gehiago aurkezten badira, neurritz kanpokotzat edo ezohikotzat joko dira onartutako eskaintza ekonomiko guztien batez besteko aritmetikoa baino % 20 txikiagoak diren eskaintzak.

Ez da ordainduko iragarki honetan aurreikusitako kontratu-xedeaz kanpo egindako lan edo zerbitzurik, baldin eta AZTIk ez badu baimena eman kontratua egin aurretik.

#### 4. PROPOSAMENAK BALORATZEKO IRIZPIDEAK

Jasotako proposamenak irizpide hauen arabera baloratuko dira:

Eskaintza ekonomikoa	%50
Entitatearen kaudimen tekniko profesionala	%45
Gizarte Erantzukizun Korporatiboko Politikak	%5

Jasotako proposamenak, halaber, 2015-2021 aldirako patente-agentzia batek lote bakoitzean egindako lanaren adierazle hauen bidez ebaluatuko dira:

- EPO eta PCT patenteen eta Espainiako erabilgarritasun-ereduen eskaera onartuen zerrenda
- EPOaren aurrean patenteak defendatzeko oposizioen eta baliabideen zerrenda.
- EUIPOn eskatu eta emandako marka komunitarioen zerrenda.
- Erkidegoko marken erregistroarako aurkakotasunen zerrenda.



MEMBER OF  
BASQUE RESEARCH  
& TECHNOLOGY ALLIANCE

AZTIk uste badu proposamen bat bideraezina dela, ohiz kanpo baja ematen dioten terminoetan formulatu delako, proposamena aurkeztu duten lizitatuzaileari edo lizitatuzaileei eskatuko die epe nahikoa emateko arrazoitu eta xehatzeko prezioen, kostuen edo beste edozein parametroren maila baxua, edo proposamenaren anormaltasuna definitzen duen beste edozein parametro, informazio horren onarpenaren bidez edo dagozkion ondorioen arabera, informazio hori aurkeztuz eta dokumentu horiek atzera botaz.

AZTIk lizitatuzaileari zuzendutako informazio-eskaera argi eta garbi egin beharko da, lizitatuzaileak proposamenaren bideragarritasuna erabat eta behar bezala justifikatzeko moduan egon daitezen.

Hona hemen proposamen bat anormaltzat jotzen den kasuak identifikatzeko aukera emango duten parametro objektiboak:

- Proposamen bat aurkezten bada, neurritz kanpokotzat edo anormaltzat hartuko da, puntu honetan ezarritako prezioa baino % 25 txikiagoa denean.
- Bi proposamen edo gehiago aurkezten badira, neurritz kanpokotzat edo anormaltzat joko dira onartutako proposamen ekonomikoz guztien batez besteko aritmetikoa baino % 20 txikiagoak diren proposamenak.

## 5. PROPOSAMENAK AURKEZTEA

Lizitatuzaileek Irati Velezi aurkeztu ahal izango dizkiote proposamenak [ivelez@azti.es](mailto:ivelez@azti.es) helbide elektronikoa eta AZTIren edozein zentroan, iragarki hau AZTI Fundazioaren webgunean argitaratzen denetik **2022ko apirilaren 11ko 12:00ak arte**.

Lizitatuzaileek helbide honetara jo ahal izango dute **informazio tekniko** gehigarria jasotzeko:

AZTI

Norentzat : Kepa Escuredo Garcia de Galdeano

Tel. +34 667 174 332

Mail: [kescuredo@azti.es](mailto:kescuredo@azti.es)



MEMBER OF  
BASQUE RESEARCH  
& TECHNOLOGY ALLIANCE

## 6. ESLEIPENA

Eskaintzak aurkezteko adierazitako egunean jaso ondoren, 15 laneguneko epean, AZTI Fundazioaren webgunean argitaratuko da lizitazioaren emaitza.

## 7. KONTRATAZIORAKO BALDINTZAK

- Hautatutako erakundea, AZTIrekiko zerbitzuak dirauen bitartean, lan, Gizarte Segurantza eta Laneko Segurtasun eta Osasunaren arloan indarrean dagoen araudia bete beharko du, eta, dagokionean, enpresa jarduerak koordinatu beharko ditu, 171/2004 Errege Dekretuaren arabera, ezarritako prozedura eta espezifikazioei jarraituz (hemen eskuratu daitezke <http://www.azti.es/es/coordinacion-de-actividades-empresariales/>)
- Hautatutako erakundeak, beste edozein agiri alde batera utzita, zerga betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean dituela egiaztatzen duen ziurtagiria aurkeztu beharko du kontratua formalizatu aurretik.
- Hautatutako erakundeak kontratua formalizatzeko behar den dokumentazioa aurkeztu beharko du gehienez 20 eguneko epean, esleipena egiten denetik zenbatzen hasita. Edozein gai gehigarri kontsultatu ahal izango da [www.azti.es](http://www.azti.es) helbidean argitaratutako Kontratazioaren barne Araudian.
- Baldintza teknikoez eta administratiboez gain, AZTIk positibo baloratuko ditu Kalitate, Segurtasun eta Osasun, Ingurumen, Mugikortasun Jasangarri eta Gizarte Erantzukizun Korporatiboko politikiei eusten dietela frogatzen duten hornitzaileei.

Hornitzaileak politika horiek egiaztatzeko aukera ematen duten dokumentuak edo erregistroak sartuko ditu bere proposamenean (kalitate ziurtagiriak, ingurumenekoak, gizarte erantzukizuneko gaietako jardueri buruzko dokumentazioa, etab.).



MEMBER OF  
BASQUE RESEARCH  
& TECHNOLOGY ALLIANCE

## 8. DATUAK BABESTEKO ERREGELAMENDU OROKORRA

Arduraduna: Izena: AZTI FUNDAZIOA - IFK: G48939508 Posta helbidea: TXATXARRAMENDI UGARTEA Z.G. SUKARRIETA (BIZKAIA) Telefonoa: 946574000 Helbide elektronikoa: [lopd@azti.es](mailto:lopd@azti.es).

"AZTI FUNDAZIOAn ematen diguzun informazioa tratatzen dugu, zure eskaera egiteko, zerbitzuak fakturatzeko eta merkataritza harremanak mantentzeko. Zure datu pertsonalen tratamenduaren oinarri juridikoa merkataritza harremanak izateko eta zerbitzuak emateko dugun interes legitimoa da, eta behar-beharrezkoak dira helburu horretarako. Emandako datuak gorde egingo dira merkataritza harremanak dirauen bitartean edo legezko betebeharrak betetzeko behar diren urteetan, eta, harremana amaitu ondoren, erantzukizunak sor daitezkeen neurrian. Datuak ez zaizkie hirugarrenei lagako, legezko betebeharren bat dagoenean izan ezik, ezta zerbitzu tekniko eta informatikoen eta auditoretzaren hornitzaileei ere. Halaber, ez du inola ere zure datu pertsonalen nazioarteko transferentziarik egingo. Eskubidea duzu AZTI FUNDAZIOAn zure datu pertsonalak tratatzen ari garen jakiteko; ondorioz, eskubidea duzu zure datu pertsonaletan sartzeko, datu okerrak zuzentzeko edo ezabatzeke eskatzeko, datuak jada beharrezkoak ez direnean, baita ere aurkaratzeko, mugatzeko eta lekualdatzeko eskubidea ere, datuen babesari buruz aplikatu beharreko araudian xedatutako terminoetan, goian adierazitako helbidera idatziz jakinaraziz. Halaber, erreklamazioa aurkeztu ahal izango dute kontrolerako agintaritza eskumendunaren aurrean.

## 9. ZERBITZUAREN BETEKIZUNAK

Erakunde lizitatzailerak honako zerbitzu hauek egiteko gaitasuna izan beharko du:

### Patenteak eta erabilgarritasun-ereduak

- Patenteen eta erabilgarritasun-ereduen bizi-ziklo osoari buruzko aholkularitza, baita AZTIren ondarean integratutako edo integratzeko jabetza industrialari buruzkoa ere.
- Espainiako, Europako eta PCT patenteen eskaerak egituratzen eta idazten laguntzea, bai gaztelaniaz, bai ingelesez, bai erabilgarritasun-ereduen eskaerak egiten laguntzea.
- Espainiako eta Europako patenteen eskaerak, PCTak, erabilgarritasun-ereduak, PCTko herrialdeetako fase nazionalak eta Europako patenteen herrialdeetan baliozkotzea gordailutzea eta izapidetzea.



MEMBER OF  
BASQUE RESEARCH  
& TECHNOLOGY ALLIANCE

- Patente-eskubideak edo alde zuzenetik erregistratutako jabetza industrialaren beste edozein eskubide berritzea eta mantentzea, berritzeko eskaera egiten denetik titulua eman, argitaratu, erregistratu eta kentzen den arte, prozesu honetan sor daitezkeen edozein gorabehera ebatzea barne.
- AZTIk jabetza industrialari eta intelektualari buruz duen informazioa etengabe mantentzea. Patenteak eta jabetza intelektual/industrialeko beste eskubide batzuk, tasak, muga-egunak eta gainerako izapide formalak mantentzeko ordainketa kontrolatzea. Enpresa esleipendunak AZTIri bidali beharko dio hiru hilean behin haren titulartasuneko patenteen zerrenda eguneratua. Zerrendan, berritzeak zein egunetan egin behar diren adieraziko da, bai eta horiek mantentzearen kostuen zenbatespena ere.
- AZTIren titulartasuneko jabetza industrialaren eskubideak kontrolatzea eta zaintzea, eta AZTIk alde zuzenetik dituen erregistro-eskubideen aurkako jabetza industrialaren eskubideak erregistratzeko eskaeren aurkako oposizioak egitea.

## Markak

- Marka berriak erregistratzeko estrategiarik onena zehaztu eta aholkatzea, produktu eta zerbitzuak eta merkatu interesgarriak kontuan hartuta.
- Espainiako, Europar Batasuneko, nazioarteko eta atzerriko markak munduko edozein herrialdetan erregistratzeko eta berritzeko eskaera.
- Marka propioen mundu mailako zaintza, dagoeneko erregistratuta dauden edo munduko edozein herrialdetan erregistratzeko eskatuta dauden antzeko markak detektatzeko.
- Hirugarrenek aurkeztutako aurkakotasunen, errekurtsioen eta deuseztasun- eta iraungitze-akzioen aurrean norberaren eskaerak defendatzea.
- Gure bezeroen eskubideak eta interesak kaltetzen dituzten hirugarrenen marken eskaeren aurka aurkakotzak, errekurtsioak eta deuseztasun- eta iraungitze-akzioak aurkeztea.
- AZTI markak etengabe mantentzea. Enpresa esleipendunak AZTIri bidali beharko dio haren titulartasunekoak diren marken urteko zerrenda eguneratua, berritzeak noiz egin behar diren eta horiek mantentzearen kostuen zenbatespena adierazita.

Prestazioen aurreko zerrenda hori ez dago itxita; izan ere, beharrezkoa izanez gero, patenteen edo bestelako tituluen eskaerak inskribatuko dira munduko edozein herrialdetan.



MEMBER OF  
BASQUE RESEARCH  
& TECHNOLOGY ALLIANCE

Arestian deskribatutako gaikuntzaz gain, entitate lizitatzailleek AZTIko jakintza-eremuetan espezializatuta egon beharko dute ([www.azti.es](http://www.azti.es)). AZTI zentro teknologikoa da, eta inpaktu handiko itsasoko eta elikagaigintzako eraldaketa- eta ikerketa-proiektuak garatzen ditu Nazio Batuen 2030eko GJHein bat datozen erakundeekin.

Hori guztia kontuan hartuta, lizitazio hau ebatziko da erakunde lizitatzailleek lote hauetarako duten gaitasuna kontuan hartuta:

### **Loteen banatzea:**

Lizitazio hau lotetan banatzen da, uste baita xedea ez dela batera gauzatu behar, eta posible dela zati bereizietan eta autonomoetan banatzea, kontratua behar bezala gauzatzeari eragin gabe.

#### **1 Lotea, deskribapena: Elikaduraren sektorea**

#### **2 Lotea, deskribapena: Bioteknologiaren eta zientzia biologikoen sektoreak**

#### **3 Lotea, deskribapena: Ingeniaritza mekanikoaren sektorea**

Entitate lizitatzailleak CVA eta AZTIren lan-esparruetan edo AZTIrekin bat datozen edo garrantzitsuak diren beste eremu batzuetan eta loteetan froga daitekeen esperientzia aurkeztu beharko ditu.

Lizitazioa loteka ebatziko da.

## **10. ZERBITZUAREN GARAPENA**

- ✓ Zerbitzuak enpresa esleipendunaren bulego profesionalean emango dira. Beharrezkoa denean, eta AZTIk eskatuta, esleipendunak behar diren lantaldeko kideak AZTIk zerbitzua ahalik eta ondoen emateko egokitzat jotzen duen lekura eramane beharko ditu.

Zerbitzua behar bezala emateko, enpresa esleipendunak bitarteko hauek izango ditu:

- Aurrez aurreko arreta, gehienez 48 orduko epean, AZTIk eskatuta.
  - Eguneroko arreta (jaiegunetan izan ezik) goizez eta arratsaldean.
- ✓ Kontratua gauzatzeko orduan, zorrotz beteko dira kontratu-agirietan jasotako hizpaketak (kontratua, iragarkia eta eskaintza), bai eta, hala badagokio, AZTIk





MEMBER OF  
BASQUE RESEARCH  
& TECHNOLOGY ALLIANCE

izendatutako kontratuaren arduradunak edo arduradunek emandako jarraibideak ere.

- ✓ Esleipendunak bere jarduerak eskatzen dituen nahitaezko aseguruak izan beharko ditu sinatuta.
- ✓ Kontratua adjudikaziodunaren arriskupean eta menturaz gauzatuko da, ezinbesteko kasuak alde batera utzi gabe». Ezinbesteko kasuetan, eta esleipendunak zuhurtziagabekeriak jokatzen ez badu, kontratua gauzatzean izandako kalte-galerengatik kalte-ordaina jasotzeko eskubidea izango du esleipendunak.

Ezinbesteko kasutzat hartuko dira honako hauek:

- a) Elektrizitate atmosferikoak eragindako suteak.
  - b) Hondamendi-ondorioak dituzten fenomeno naturalak, hala nola itsasikarak, lurrikarak, sumendien erupzioak, lurraren mugimenduak, itsasoko ekaitzak, uholdeak edo antzekoak.
  - c) Gerra-garaian bortizki eragindako kalteak, lapurreta zalapartatsuak edo ordena publikoaren asaldura larriak.
  - d) Indarrean dagoen legeriak xedatzen duen beste edozein.
- ✓ Esleipenduna da egiten dituen lanen eta egiten dituen prestazio eta zerbitzuen kalitate teknikoaren arduraduna, bai eta kontratua gauzatzean gertatzen diren ez-egiteek, hutsegiteek, metodo desegokiek edo ondorio okerrek erakunde kontratatzaileari edo hirugarrenei eragiten dizkieten ondorioena ere.
  - ✓ Esleipendunak kalte-ordaina eman beharko die AZTIri eta/edo hirugarrenei, kontratua gauzatzeak eskatzen dituen eragiketen ondorioz, haren laneko akats edo gabezia teknikoaren ondorioz, akats materialen ondorioz, ez-egiteen ondorioz eta legezko edo arauzko aginduen arau-hausteen ondorioz kontratua egikaritu bitartean sortzen diren kalte eta galera guztiak, bai berak eragindakoak, bai kontratuaren mendeko langileek edo bitartekoez eragindakoak. Kalte eta galera horiek AZTIren agindu baten berehalako eta zuzeneko ondorio gisa sortu direnean, AZTI izango da erantzulea, legeetan adierazitako mugen barruan.
  - ✓ Esleipendunak klausula honetan ezarritako betebeharrak ez betetzearen ondorioz, AZTIk esleipendunarekin modu solidarioan zenbatekoak ordaintzera kondenatzen badu, dagozkion legezko ekintzen bidez ordaindutako zenbatekoa esleipendunari jasanaraziko dio.



MEMBER OF  
BASQUE RESEARCH  
& TECHNOLOGY ALLIANCE

- ✓ Esleipendunak kontratuaren xedea gauzatzeko behar dituen langileak izan beharko ditu bere kargura, eta, ondorio guztietarako, enplegatzaile izaera izango du, eta, bereziki, honako betebeharrak hauek:
  - a) Kontratua gauzatzeko atxiki behar diren langileak hautatzea, nahiz eta AZTIk ahalmena duen iragarkian ezarritako lanbide-prestakuntzako baldintzak betetzen direla egiaztatzea.
  - b) Langileen egonkortasuna lortzea, eta haien osieran gertatzen diren aldaketak unean unekoak izatea eta arrazoi justifikatuen ondorio izatea, zerbitzuaren funtzionamendu egokia ez aldatzeko. Kontratua gauzatzeari atxikitako lantaldearen osieran gertatzen diren aldaketen berri emango dio uneoro AZTIri, noizbehinka edo etengabe.
  - c) Kontratua gauzatzeari atxikitako langileen gainean enplegatzaile orok duen zuzendaritza-boterea benetan, eraginkortasunez eta etengabe gauzatea. Bereziki, honako hauek hartzen ditu bere gain: soldaten negoziazioa eta ordainketa, baimenak, lizentziak eta oporrak ematea, ordezkapenak absentzia-kasuetan, Gizarte Segurantzaren arloko betebeharrak, kotizazioen ordainketa eta prestazioen ordainketa barne, hala dagokionean, laneko arriskuen prebentzioaren arloko betebeharrak, diziplina-ahala erabiltzea, eta enplegatutako alderdien eta enplegatzailearen arteko kontratu-harremanetik eratorritako eskubide eta betebeharrak guztiak.
  - d) Atxikitako langileek beren jarduera gehiegikeriarik egin gabe garatzen dutela bermatzea, kontratu-dokumentuetan mugatutako jarduerari dagokionez.
  - e) Gutxienez koordinatzaile bat izendatzea, bere plantillakoa, besteak beste honako zeregin hauek beteko dituenak:
    - 1. Esleipendunaren solaskide gisa jardutea AZTIren aurrean, esleipendunaren eta kontratuari atxikitako langileen arteko komunikazioa bideratuz, alde batetik, eta AZTIren artekoa, bestetik, kontratua gauzatzearen ondoriozko gaiei dagokienez.
    - 2. Lana langileen artean banatzea eta prestazioa behar bezala gauzatzeko beharrezkoak diren laneko aginduak eta jarraibideak ematea.
    - 3. Langileei esleitutako eginkizunak behar bezala betetzen direla gainbegiratzea.
    - 4. Opor-erregimena antolatzea.



MEMBER OF  
BASQUE RESEARCH  
& TECHNOLOGY ALLIANCE

- ✓ Esleipendunak, kontratua gauzatzen duen bitartean, lan-arloan, gizarte-segurantzaren arloan eta laneko segurtasun eta higienearen arloan indarrean dauden xedapenak bete beharko ditu, eta, bereziki, honako hauek:
  - a) Egin beharreko prestazioak lan-ordenantzari edo hitzarmen kolektiboari lotuta daudenean, esleipendunak lan-ordenantzako eta hitzarmen kolektiboko xedapenak bete beharko ditu.
  - b) Esleipendunak laneko segurtasun- eta higiene-neurri egokiak edo beharrezkoak hartuko ditu, langileen bizitzari, osotasunari eta osasunari eragin diezaieketen arriskuak ahalik eta ondoen prebenitzeko.
  - c) Indarrean dagoen araudiak laneko arriskuen prebentzioari buruz ezarritako betebeharrak ere beteko ditu.
  - d) Lanean ari direla langileei istripuren bat gertatzen bazaie edo kalterik eragiten bazaie, indarrean dauden arauetan xedatutakoa beteko du bere erantzukizunpean, eta horrek ez du inola ere AZTI hartuko.
  
- ✓ Esleipendunak eta bere zerbitzuko edo kontratua gauzatzeko izendatutako langileek eskura dituzten informazio, datu edo zehaztapen guztiak konfidentzialak dira, eta, beraz, ezin zaizkie hirugarrenei argitalpenak, kopiak, erabilerak, lagapenak edo maileguak eman, ez osorik, ez zati batean.
- ✓ Halaber, esleipendunak eta bere zerbitzuko edo kontratua gauzatzeko izendatutako langileek eskura dituzten baliabide guztiak jarri beharko dituzte, edozein informazio isilpekoa eta erreserbatua izan dadin.
- ✓ Konfidentzialtasuna gordetzeko eta informazio konfidentziala ez erabiltzeko betebeharra ez da iraungiko zerbitzua betetzen denean, eta indarrean jarraituko du harik eta informazio konfidentziala jabari publikokoa ez den arte, esleipendunaren betebeharrak bete ez diren arte.
- ✓ Nolanahi ere, erabat debekatuta dago kontratuaren xedearekin zuzenean lotuta ez dauden informazioak, datuak eta dokumentuak eskuratzea, eta nahitaezkoa da ezagut daitezkeenak isilpean gordetzea.
- ✓ Kontratua gauzatzearen ondorioz sortzen diren emaitzen jabetza, babestekoak izan ala ez, AZTIrena izango da.
- ✓ Izaera pertsonaleko datuen tratamendutzat hartzen dira eragiketa eta prozedura tekniko automatizatuak edo automatizatuak ez direnak, baldin eta aukera ematen badute identifikatutako edo identifika daitezkeen pertsona fisikoei buruzko edozein informaziori eragiten dioten komunikazio, kontsulta, interkonexio eta

transferentzietatik eratorritako datu-konexioak jaso, grabatu, gorde, landu, aldatu, blokeatu eta ezerezteko.

- ✓ Kontratuak izaera pertsonaleko datuak tratatzea edo eskuratzea badakar, indarrean dagoen legerian xedatutakoari jarraituko zaio. Gainera, esleipendunak eta exekuzioari atxikitako langileek honako hau bete beharko dute:
  - a) Datuak tratamenduaren arduradunaren jarraibideen arabera bakarrik tratatuko ditu.
  - b) Datu pertsonalak kontratuaren xedea gauzatzeko baino ez ditu erabiliko.
  - c) Ez die datu pertsonalik emango hirugarrenei. Horretarako, esleipendunak hitz ematen du datu horiek edo horiekin sortutako fitxategiak ez dizkiela hirugarrenei jakinarazi, transferitu, laga edo jakinarazi, ahoz edo idatziz, bitarteko elektronikoen, paperaren edo sarbide informatikoaren bidez, ezta bistartzeko ere.
  - d) Sekretu-betebeharrak behartuta dago, baita kontratua amaitu ondoren ere.
- ✓ Esleipendunak AZTIk egindako enkargu edo kontsultei enpresak eman beharreko gehieneko erantzun-denborei buruzko orientazioa emango du. Erantzuteko denbora horiek hilabete, aste edo egunetan finkatuko dira, jarduera mota bakoitzaren ezaugarrien arabera, eta AZTIk enkargua edo kontsulta egiten duen unetik aurrera zenbatuko dira.
- ✓ Adjudikaziodun batek ezin badio AZTIren eskaera bati garaiz eta zerbitzu horretarako eskatzen duen kalitatearekin erantzun». AZTIk, kasu horretan, beste hornitzaile baten aurka jo ahal izango du.
- ✓ Esleipendunak ezin izango du, inola ere, Patenteen eta Marken Espainiako Bulegoaren eta nazioarteko edo atzerriko erakunde baliokideen aurrean jardun, baldin eta AZTIrentzat kostu ekonomikoren bat eragiten badu, haren alde aurreko baimenik gabe.

## 11. BERMEA

Ez da berme-eperik ezarri, ez baita beharrezkotzat jotzen, kontratuaren izaera eta ezaugarriak direla eta, zerbitzu-kontratua delako; izan ere, esleipendunak hitzartutako prestazioa, prestazioa amaitzen den unean amaitzen da.